

Mugele GmbH  
Osterwiesenstraße 11  
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0  
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de  
Internet www.mugele.com



## Delivery Note

250327

Document Date 30.01.2025  
Your Reference  
Customer Code 11168  
Contact Felix Zinner  
Phone 07175-92 18 13  
E-Mail felix.zinner@mugele.com

### Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO, BA  
Italy

Supplier:  
NRB Bearings Europe GmbH

Königstrasse 10C  
70173 Stuttgart  
Germany

Delivery Date: 05.02.2025

| Description               | Quantity | Cases | Net weight (kg) | Gross weight (kg) |
|---------------------------|----------|-------|-----------------|-------------------|
| Outer Ring (Clutch cover) | 12.960   | 9     | 666             | 909               |

Item Code: 2517084000  
NRB Number: JC68.587.512.3EG15  
Order Number: 5500047030  
HTS Code: 84829900900  
Country of Origin:

#### Batch Info.

| # | Batch      | Quantity | NRB Re. Nr. | Vorpapier |
|---|------------|----------|-------------|-----------|
| 1 | E-42408056 | 1.440    | 2124200774  |           |
| 2 | E-42408111 | 1.440    | 2124200908  |           |
| 3 | E-42408122 | 1.440    | 2124200808  |           |
| 4 | E-42408138 | 1.440    | 2124200808  |           |
| 5 | E-42408139 | 1.440    | 2124200808  |           |
| 6 | E-42408306 | 1.440    | 2124200820  |           |
| 7 | E-42408307 | 1.440    | 2124200820  |           |
| 8 | E-42409133 | 1.440    | 2124200954  |           |
| 9 | E-42409151 | 1.440    | 2124200969  |           |

5013887920  
**KUENNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12960  
Quantità effettiva: 12960  
Tipo Imballaggio: 9  
Quantità Imballi: 9  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 04/2/25  
Firma: [Signature]

**KUENNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 FEB 2025

**"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"**

Kreissparkasse Ostalb  
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24  
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer  
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl  
Eintragung beim Amtsgericht  
Ulm HRB 700703  
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509  
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen  
Einzusehen unter www.mugele.de



Page  
1/3

| Description | Quantity | Cases | Net weight (kg) | Gross weight (kg) |
|-------------|----------|-------|-----------------|-------------------|
| Inner Ring  | 12.800   | 8     | 1.360           | 1.560             |

Item Code: 2517054900

NRB Number: IM31.54029

Order Number: 5500047028

HTS Code: 84829900900

Country of Origin: India

Batch Info:

| # | Batch      | Quantity | NRB Re. Nr. | Vorpapier |
|---|------------|----------|-------------|-----------|
| 1 | E-42411253 | 1.600    | 2124201354  |           |
| 2 | E-42411254 | 1.600    | 2124201354  |           |
| 3 | E-42411276 | 1.600    | 2124201354  |           |
| 4 | E-42411277 | 1.600    | 2124201354  |           |
| 5 | E-42411459 | 1.600    | 2124201378  |           |
| 6 | E-42411460 | 1.600    | 2124201378  |           |
| 7 | E-42411461 | 1.600    | 2124201378  |           |
| 8 | E-42411462 | 1.600    | 2124201378  |           |

5013887971  
KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12800  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 06/12/25  
Firma:

Inner Ring

3.600 3

255

327

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500047029

HTS Code: 84829900900

Country of Origin: India

Batch Info:

| # | Batch      | Quantity | NRB Re. Nr. | Vorpapier |
|---|------------|----------|-------------|-----------|
| 1 | E-42411428 | 1.200    | 2124201378  |           |
| 2 | E-42411472 | 1.200    | 2124201386  |           |
| 3 | E-42411473 | 1.200    | 2124201386  |           |

5013887972  
KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600+6000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 06/12/25  
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, 500 - 70025 Modugno (BA)  
04 FEB 2025  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb  
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24  
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer  
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl  
Eintragung beim Amtsgericht  
Ulm HRB 700703  
UST Ident.Nr. DE 146 758 509  
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen  
Einzusehen unter www.mugele.de



| Description     | Quantity | Cases | Net weight (kg) | Gross weight (kg) |
|-----------------|----------|-------|-----------------|-------------------|
| Roller Bearings | 6.000    | 5     | 415             | 545               |

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500047029

HTS Code: 84829900900

Country of Origin: India

Batch Info:

| # | Batch      | Quantity | NRB Re. Nr. | Vorpaper |
|---|------------|----------|-------------|----------|
| 1 | E-42408729 | 1.200    | 2124200874  |          |
| 2 | E-42409119 | 1.200    | 2124200953  |          |
| 3 | E-42409056 | 1.200    | 2124200937  |          |
| 4 | E-42409057 | 1.200    | 2124200937  |          |
| 5 | E-42409058 | 1.200    | 2124200937  |          |

| Summary: | Total<br>Quantity | Total<br>Cases | Total<br>Net weight (kg) | Total<br>Gross weight (kg) |
|----------|-------------------|----------------|--------------------------|----------------------------|
|          | 35360             | 25             | 2.696,00                 | 3.341,00                   |

Basierend auf Kundenaufträge 250354.

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO, BA  
Italy

Signature

Date

**KUEHNLE & MUEGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)  
04 FEB 2025  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb

IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24

BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl

Eintragung beim Amtsgericht

Urn HRB 700703

USt-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Eintragsnr. unter www.muegele.de



Page

3/3

Gedruckt von SAP Business One

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour commettant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
rose - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
blanco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
hvid - Exemplar for ordregiver  
rosa - Exemplar for afsender  
blaa - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br>Mugele GmbH<br>Osterwiesenstraße 25<br>73574 Iggingen - Brainkoven                                  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>Magna PT S.p.A.<br>c/o Svevatrans S.r.l.<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno, BA             |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>BERNHOFER</b><br>Transporte GmbH<br>A-5440 Scheffau 48<br>Tel. ++43/6244/8418-0                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br><br>Land/Pays 70026 Modugno, BA<br><br>Italy                                       |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br><br>Land/Pays 73574 Iggingen - Brainkoven<br><br>Datum/Date Germany |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><br>Delivery note 250327                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

|                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                    |                                              |                                                 |                                     |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| 25 pallets                                            |                                                    |                                                 | bearing races<br>(automotive parts)                                                |                                              | 3341 kg                                         |                                     |

|                                                                                                                                                                                               |                               |                                              |                                    |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                    |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------|------------------------------|
| UN-Nummer<br>Numéro UN<br><br>UN                                                                                                                                                              | Ben. s. Nr. 9<br>Nom voit N°9 | Gefahrzeitelmuster-Nr.<br>Numéro d'étiquette | Verp.-Gruppe<br>Groupe d'emballage | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction en tunnels | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>À payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer | Absender<br>L'expéditeur | Währung<br>Monnaie | Empfänger<br>Le Destinataire |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières |                               |                                              |                                    |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                          |                    |                              |

|                                           |                                                                        |                                                                 |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

|                                                                 |            |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco<br>Iggingen - Brainkoven | 31.01.2025 | <b>24</b> Güter empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le<br>04 FEB 2025<br>Modugno (BA) |
|-----------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                              |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>22</b> MUGELE GMBH<br>Osterwiesenstraße 11<br>73574 Iggingen - Brainkoven | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br><b>BERNHOFER</b><br>Transporte GmbH<br>A-5440 Scheffau 48<br>Tel. ++43/6244/8418-0 | <b>24</b> Güter empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le<br>04 FEB 2025<br>Modugno (BA) |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>25</b> Abfahrtsort und Zielort der Frachtführung<br>Lieu de départ et destination de la marchandise<br>von<br>bis<br>km | <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b><br>Art<br>Anzahl<br>Kein Tausch<br>Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette | <b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b><br>Art<br>Anzahl<br>Kein Tausch<br>Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                             |                                                    |                |                                               |                                            |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger | Nutzlast in kg | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |
|                                             | HA 592 HZ<br>HA 156 GP                             |                |                                               |                                            |

|                   |                                   |                                    |                             |                               |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Benutzte Gen.-Nr. | <input type="checkbox"/> National | <input type="checkbox"/> Bilateral | <input type="checkbox"/> EG | <input type="checkbox"/> CEMT |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

www.mashpaper.de  
Tel. ++49 (0)40 883 6481-0

280741

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeitelmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondereintragung Absatz 5.4.1.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.